

RUFINO JOSE CUERVO

**DICCIONARIO DE
CONSTRUCCION Y REGIMEN
DE LA LENGUA CASTELLANA**

Editado por el Instituto Caro y Cuervo

TOMO I (A-B). TOMO II (C-D)

Colombia, \$ 50.00 cada tomo
Exterior, U. S. \$ 10.00 cada tomo

TOMO III (E-H)

En curso de publicación por entregas
Fascículo I: *ea-empeorar*, 144 págs.

Colombia \$ 20.00
Exterior, U. S. \$ 4.00

Pedidos:

LIBRERIA COLOMBIANA,
Camacho Roldán & Cía. Ltda.
Carrera 8ª N° 12-65
Apartado aéreo 3552, Apartado postal 199
BOGOTA, Colombia

RUFINO JOSE CUERVO

OBRAS

ESTUDIO PRELIMINAR
por FERNANDO ANTONIO MARTÍNEZ

BIBLIOGRAFIA
por RAFAEL TORRES QUINTERO

Dos volúmenes de
cxlvi-1666 y 1832 págs.

Colombia, \$ 100.00
Exterior, U. S. \$ 20.00

Pedidos:

LIBRERIA COLOMBIANA,
Camacho Roldán & Cía. Ltda.
Carrera 8ª N° 12-65
Apartado aéreo 3552, Apartado postal 199
BOGOTA, Colombia

GERHARD ROHLFS

**MANUAL DE
FILOLOGIA HISPANICA**

Guía bibliográfica, crítica y metódica

Traducción por
CARLOS PATIÑO ROSSELLI
Un volumen de 377 págs.

Rústica:
Colombia, \$ 17.00
Exterior U. S. \$ 3.50

Encuadernado en tela:
Colombia, \$ 20.00
Exterior U. S. \$ 4.00

Pedidos:

LIBRERIA COLOMBIANA,
Carrera 8ª N° 12-65
Apartado aéreo 3552, Apartado postal 199
BOGOTA, Colombia
Distribución exclusiva para Europa:
Max Niemeyer Verlag, Tübingen

Language Learning

A Journal of Applied Linguistics

*Devoted to the publication of arti-
cles contributing to the improvement
of foreign language learning and
teaching (Emphasis on English as
a foreign language).*

Published Semiannually

Annual Subscription
Two Dollars in U. S. funds
or UNESCO Book coupons

Publications Office:

University of Michigan
1522 Rackham Building
Ann Arbor, Michigan, U. S. A.

REVISTA HISPANICA MODERNA

Publicación trimestral consagrada al estudio de la literatura de España, Portugal e Hispanoamérica.

Director: ANGEL DEL RÍO

Subdirectores: EUGENIO FLORIT Y ANDRÉS IDUARTE

Secretaria: SUSANA REDONDO DE FELDMANN

Suscripción anual: 6 dólares norteamericanos

Redacción y Administración:

HISPANIC INSTITUTE
IN THE UNITED STATES
435 West 117th Street
New York, 27, N. Y.

QUADERNI IBERO-AMERICANI

REVISTA DE ACTUALIDAD CULTURAL
DE LA PENINSULA IBERICA
Y DE LA AMERICA LATINA

Director: G. M. BERTINI
de la Universidad de Turín

Suscripción a 1 ciclo de 4 fascículos: 4 dólares U.S.A.

ARCSAL
VIA PO, 19
TURIN - ITALIA

PUBLICACIONES DEL INSTITUTO CARO Y CUERVO

- I. OBRAS INÉDITAS DE RUFINO J. CUERVO. — Editadas por el R. P. Félix Restrepo S. I., Presidente Honorario del Instituto. (*Agotado*).
- II. LA CANCIÓN A LAS RUINAS DE ITÁLICA DEL LICENCIADO RODRIGO CARO, con introducción, versión latina y notas por MIGUEL ANTONIO CARO. — Publicadas por José Manuel Rivas Sacconi. (*Agotado*).
- III. EL LATÍN EN COLOMBIA. Bosquejo histórico del humanismo colombiano, por JOSÉ MANUEL RIVAS SACCONI.
- IV. DISQUISICIONES SOBRE FILOLOGÍA CASTELLANA, por RUFINO JOSÉ CUERVO. — Edición, prólogo y notas de Rafael Torres Quintero.
- V. LAS ODAS DE HORACIO. Seguidas del *Canto secular* y de un fragmento de la *Epístola a los Pisones*. — Traducción en rima castellana de ISMAEL ENRIQUE ARCINIEGAS.
- VI. POESÍAS LATINAS, por MIGUEL ANTONIO CARO. — Edición dirigida por José Manuel Rivas Sacconi.
- VII. VERSIONES LATINAS, por MIGUEL ANTONIO CARO. — Edición dirigida por José Manuel Rivas Sacconi.
- VIII. LA PRONUNCIACIÓN DEL ESPAÑOL EN BOGOTÁ, por LUIS FLÓREZ.
- IX. OBRAS DE JUAN DE CUETO Y MENA. — Edición crítica, con introducción y notas por Archer Woodford.
- X. EL ANTIJOVIO, por GONZALO JIMÉNEZ DE QUESADA. — Edición dirigida por Rafael Torres Quintero. Estudio preliminar por Manuel Ballesteros Gaibrois.
- XI. EVOLUCIÓN DE LA NOVELA EN COLOMBIA, por ANTONIO CURCIO ALTAMAR.
- XII. MANUAL DE FILOLOGÍA HISPÁNICA, por GERHARD ROHLFS.
- XIII. HABLA Y CULTURA POPULAR EN ANTIOQUIA. Materiales para un estudio, por LUIS FLÓREZ.
- XIV. NUESTRA AMÉRICA. Notas de historia cultural, por GERMÁN POSADA MEJÍA.
- XV. OBRAS DE HERNANDO DOMÍNGUEZ CAMARGO. (*En prensa*).

SERIES MINOR

- I. LITERATURA ROMANA, por FEDERICO LEO. — Traducción castellana por Pedro Urbano González de la Calle.
- II. BIBLIOGRAFÍA DE RUFINO JOSÉ CUERVO, por RAFAEL TORRES QUINTERO.
- III. LENGUA ESPAÑOLA, por LUIS FLÓREZ. (*Agotado*).
- IV. SAN ISIDORO DE SEVILLA. Aspectos literarios, por GUIDO MANCINI.
- V. TEMAS DE CASTELLANO. Notas de divulgación, por LUIS FLÓREZ.

FILÓLOGOS COLOMBIANOS

- I. RUFINO JOSÉ CUERVO. Estudio por FERNANDO ANTONIO MARTÍNEZ. Bibliografía por RAFAEL TORRES QUINTERO.
- II. MARCO FIDEL SUÁREZ. Bibliografía por JORGE ORTEGA TORRES.
- III. SUÁREZ, UNA VIVENCIA DEL PASADO, por FERNANDO ANTONIO MARTÍNEZ.

CLÁSICOS COLOMBIANOS

- I y II. OBRAS DE RUFINO JOSÉ CUERVO. — 2 tomos.
- III. OBRAS DE MARCO FIDEL SUÁREZ. Tomo I: Escritos gramaticales y literarios. Edición preparada por Jorge Ortega Torres.
- IV. OBRAS DE MIGUEL ANTONIO CARO. Tomo I. (*En prensa*).

OTRAS PUBLICACIONES

- BELLO EN COLOMBIA. — Estudio y selección de Rafael Torres Quintero.
LOS CAROS EN COLOMBIA, por MARGARITA HOLGUÍN Y CARO. (*Agotado*).
APUNTACIONES CRÍTICAS SOBRE EL LENGUAJE BOGOTANO, por RUFINO JOSÉ CUERVO.
9ª edición.
ANUARIO BIBLIOGRÁFICO COLOMBIANO 1951-1956.—Compilado por RUBÉN PÉREZ ORTIZ.

PEDIDOS: LIBRERÍA COLOMBIANA, Camacho Roldán & Cía. Ltda., Carrera 8ª Nº 12-65.
Apartado Aéreo 3552, Apartado Postal 199, Bogotá, D. E., Colombia.

SUMARIO

FERNANDO ANTONIO MARTÍNEZ.— <i>La continuación del Diccionario de construcción y régimen de Cuervo</i>	1-10
HELMUT HATZFELD.— <i>Problemas estilísticos en los 'Soliloquios amorosos de un alma a Dios' de Lope de Vega</i>	11-23
JOSÉ JUAN ARROM.— <i>Imágenes de América en la poesía folclórica española</i>	24-34
EMILIO CARILLA.— <i>El teatro romántico en Hispanoamérica</i> ..	35-56
LUIS R. SIMBAQUEBA R.— <i>Apuntes lexicográficos sobre la industria del ladrillo en Bogotá</i>	57-82
ADOLF MEYER-ABICH.— <i>El encuentro actual de las ciencias con las humanidades</i>	83-93
LUIS LÓPEZ DE MESA.— <i>El singular y lo singular de los apellidos</i>	94-111
GUSTAVO OTERO MUÑOZ.— <i>Seudónimos de escritores colombianos</i>	112-131
GUILLERMO HERNÁNDEZ DE ALBA.— <i>Por la enseñanza del griego en Santafé</i>	132-141
AUGUSTO MALARET.— <i>Lexicón de fauna y flora</i> (continuación)	142-174
JOSÉ JOAQUÍN MONTES.— <i>Del habla y el folclor en Manzanares</i>	175-187
LUIS FLÓREZ.— <i>De geografía lingüística</i>	188-192
LUIS FLÓREZ.— <i>Seminarios de castellano</i>	192-195
LUIS FLÓREZ.— <i>De la vida y el habla popular en la Costa Atlántica de Colombia</i>	195-200
MANFRED SANDMANN.— <i>Adiciones al Diccionario Slaby-Grossmann</i>	201-207
JOSÉ ALMONA.— <i>Importante 'corpus' bibliográfico</i>	207-221
Reseña de libros	222-302
Reseña de revistas	303-332
Juicios	333-345
Varia	346-385
Índice de materias	387-403